

Российская академия наук
Институт восточных рукописей
(Азиатский Музей)



Адрес учредителя: 191186,
г. Санкт-Петербург,
Дворцовая наб., д. 18.
Адрес редакции: 191186,
г. Санкт-Петербург,
Дворцовая наб., д. 18.
Адрес издателя: 191186,
Санкт-Петербург, д. 18.
Тел.: +7 (812) 315-87-28
<http://orientalstudies.ru>
mongolica@orientalstudies.ru
kulgan@inbox.ru
dnosov@mail.ru

Регистрационный номер
свидетельства о регистрации
средства массовой информации
ПИ No ФС77-79202
от 22 сентября 2020 г.

MONGOLICA

Санкт-Петербургский журнал монголоведческих исследований

Том XXVI • 2023 • № 1

Выходит 4 раза в год

Издается с 1986 г.

Учредитель: ФГБУН

Институт восточных рукописей РАН

Номер посвящается юбилею монголоведа
Нины Павловны Шестиной (1898–1980)

Редакционная коллегия:

И. В. Кульганек, *главный редактор,
доктор филологических наук (Россия)*
Д. А. Носов, *секретарь, кандидат филологических наук
(Россия)*
М. А. Козинцев, *помощник секретаря (Россия)*
Г. Билгуудэй, *доктор филологических наук (Монголия)*
А. Бирталан, *доктор наук (Венгрия)*
Р. М. Валеев, *доктор исторических наук (Россия)*
Л. С. Дампилова, *доктор филологических наук (Россия)*
И. В. Зайцев, *доктор исторических наук, профессор
РАН (Россия)*
Ж. Легран, *доктор наук, профессор (Франция)*
В. Капишовска, *доктор наук (Чехия)*
С. Л. Невелева, *доктор филологических наук (Россия)*
К. В. Орлова, *доктор исторических наук (Россия)*
М. П. Петрова, *кандидат филологических наук (Россия)*
Р. Поц, *доктор наук (Румыния)*
Т. Д. Скрынникова, *доктор исторических наук, про-
фессор (Россия)*
С. Чулуун, *академик МАН (Монголия)*
Е. Э. Хабунова, *доктор филологических наук (Россия)*
Н. Хишигт, *кандидат исторических наук (Монголия)*
Н. С. Яхонтова, *кандидат филологических наук (Россия)*

Оригинал-макет – М. В. Алексеева

Литературные редакторы и корректоры – Д. А. Носов, И. В. Кульганек

Технический редактор – М. А. Козинцев

Подписано в печать 24.03.2023

Формат 60×90 1/8. Объем 10 печ. л. Заказ №

Тираж 300 экз.

Отпечатано в типографии ООО «Свое издательство»,

Адрес типографии: 191040. Санкт-Петербург. Пушкинская ул., 4.

e-mail: editor@isvov.ru

ISSN 2311-5939

DOI 10.48612/IVRRAN/kp5x-gtke-a669

12+

© Институт восточных рукописей РАН
(Азиатский Музей), 2023

© Коллектив авторов, 2023

В НОМЕРЕ:

- С. С. Сабрукова.** Обзор личного фонда Н. П. Шастиной (1898–1980)
в Архиве востоковедов ИВР РАН 5

ИСТОРИОГРАФИЯ. ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ. ИСТОРИЯ

- Р. Ю. Почекаев.** Процесс 1251 г. и Мункесар-нойон: к вопросу о статусе судьи-дзаргучи
в Монгольской империи XIII в. 14
- Ю. И. Елихина.** Находки из Южного Хангая монголо-тибетской экспедиции
П. К. Козлова в коллекции Государственного Эрмитажа 22
- Т. Д. Скрынникова.** «Плач» Толуя в «Тайной истории монголов» 29

ФИЛОЛОГИЯ

- Ч. Заяасүрэн.** Хүүхдийн оюун ухааны хөгжилд аман зохиолын бага төрөл нөлөөлөх нь
(О влиянии малых жанров фольклора на интеллектуальное развитие детей) 35
- Г.-О. Батзаяа.** Монгол хэл, аялгуунуудыг ангилан хуваалаан түүх, өнөөгийн байдал
(История и современное состояние классификации монгольских языков и их диалектов) 41
- Ц. Б. Селеева.** Поэтические особенности калмыцких народных загадок 61
- Б.-Х. Б. Цыбикова.** Традиционный фольклор в бурятских диаспорах Китая и Монголии 73
- Д. В. Убушиева.** Иван Иванович Попов и его коллекция калмыцкого фольклора 80

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

- Ю. В. Болтач.** Одиннадцатые петербургские тибетологические чтения
(28 ноября 2022 г., ИВР РАН) 93
- Т. Г. Басангова.** Труды фольклористов Калмыцкого государственного
университета им. Б. Б. Городовикова за 2022 год 98
- Н. В. Ямпольская.** Рец. на: Чингис хааны нийслэл Хархорум хотын өв /
Ред. А. Энхтөр, ерөнхий ред. Г. Эрэгзэн, С. Чулуун. 2021. – 244 х. 101

IN MEMORIAM

- М. П. Петрова.** Памяти Д. Цэдэва (1940–2023) 105

ПАМЯТИ Д. ЦЭДЭВА (1940–2023)



6 января 2023 г. ушёл из жизни известный монгольский писатель, литературовед, переводчик, общественный деятель Дожоогийн Цэдэв.

Д. Цэдэв родился в 1940 г. в сомоне Баян-овоо Баянхонгорского аймака Монголии. В 1963 г. окончил Монгольский государственный университет. В 1971 г. защитил диссертацию и получил звание кандидата филологических наук. Позже Д. Цэдэв успешно защитил докторскую диссертацию по текстологии. Долгие годы с 1977 по 1990 Д. Цэдэв возглавлял Союз писателей МНР. Также Цэдэв гуай являлся депутатом Великого Народного Хурала, заместителем председателя монгольского Комитета защиты мира. Лауреат многих литературных премий, Заслуженный деятель искусств Монголии.

Своё первое художественное произведение Дожоогийн Цэдэв опубликовал в 1957 г. Его перу принадлежат сборники «Сын Ундрал» («Удрал хүү», 1960), «Вкус кумыса» («Айргийн амт», 1970), «Добрый человек на земле» («Орчлонгийн сайхан хүн», 1970), «Думы» («Бодол», 1979), «Степные дорожки» («Талын харгуй», 1989), «Чистая душа» («Сэвтээ нь үгүй сэтгэл», 1992) и многие другие. Сюжеты рассказов и повестей автора основаны, как правило, на реальных событиях, а прототипами глав-

ных героев являются реальные люди. Так, например, действие повести «Колесо вселенной» («Орчлонгийн хурд») разворачивается в Дзавханском аймаке в 30-е годы XX в. в период массовых репрессий. Главным героем этого произведения выступает реальное историческое лицо — лама Норов. Родственники спасают священнослужителя от преследований, но ему приходится много лет жить в лесу. Художественные произведения Д. Цэдэва переведены на многие языки мира. В переводах на русский язык Г. Матвеевой, Б. Намжилова, Е. Демидова вышли повести и рассказы Д. Цэдэва «Красная борцовская куртка», «Весенний снег», «Вкус кумыса», «Дождь», «Лесничий», «Над долиной клубится пыль», «Укрюк» (1982–1984) и другие.

Д. Цэдэв — автор текстов более чем 100 популярных песен и 30 романсов. Среди них «Золотая осень» («Алтан намар»), «Чистая душа» («Сэвтээ нь үгүй сэтгэл»), «Моя радость» («Насны баясгалан»), «Песня для народа» («Түмэндээ өргөх дуу») и других. Автор отмечал, что на его поэтическое творчество большое влияние оказали университетское филологическое образование и его научно-исследовательская работа. Настольной книгой доктора Цэдэва был сборник сочинений основоположника современной монгольской литературы Д. Нацагдоржа.

Доктор, профессор Д. Цэдэв внёс большой вклад в изучение истории и теории монгольской литературы. Хорошо известны его труды «Проблемы традиций и новаторства в литературе» («Уран зохиолын уламжлал, шинэчлэлийн зарим асуудал», 1968), «Традиции и новаторство монгольской поэзии» («Монголын яруу найргийн уламжлал, шинэчлэл», 1973), «Мастерство писателя» («Зохиолчийн урлах эрдэм», 1978), «Символика «Сокровенного сказания монголов» («Монголын Нууц товчоо» — ны бэлэгдэл зүй», 2002), «Культурное наследие монгольской литературы» («Монголын утга зохиолын соёлын өв», 2016) и многие другие. Профессор Цэдэв уделял особое внимание художественному наследию монгольской литературы. Он подготовил к печати «Полное собрание сочинений Д. Нацагдоржа» («Д. Нацагдоржийн бүрэн түүвэр», 1996, 2006, 2016) в 2-х томах, «Полное собрание сочинений Ц. Дамдинсүрэн» («Ц. Дамдинсүрэнгийн бүрэн түүвэр», 1998, 2001, 2008) в 4-х томах, «Полное собрание сочинений Б. Соднома» («Б. Содномын бүрэн түүвэр», 2008–2009, 2018) в 3-х томах,

совместно с исследователем из Внутренней Монголии Ван Мандугой выпустил «Полное собрание сочинений С. Буяннэмэха» («С. Буяннэмэхийн бүрэн түүвэр», 2008–2009) и «Наследие Б. Жамда» («Б. Жамдын өв», 2019) в 2-х томах. В своих предисловиях к этим изданиям профессор Цэдэв неизменно подчёркивал роль и значение творчества каждого писателя в развитии монгольской литературы.

Являясь председателем Союза писателей Монголии в течение 13 лет, Цэдэв гуай поддерживал постоянные тесные связи с советскими писателями. Дружеские отношения с российскими монголоведами он сохранял до последних дней. Вклад профессора, доктора филологических наук, литературоведа — исследователя, писателя, общественного деятеля Дожоогийн Цэдэва в монгольскую культуру XX–XXI вв. невозможно переоценить.

М.П. Петрова
доцент кафедры монголоведения
и тибетологии
Восточного факультета СПбГУ